

დანართი-1

OTH-GDO-012-Sample Collection

დანართი-1

N	ანალიზების ჩამონათვალი/List of analysis performed	პირველადი კონტეინერის და ნიმუშის ტიპი/ type of primary container and sample	საკვლევი მასალის მინიმალური მოცულობა/minimum volume of specimen	სხვა დასაშვები ნიმუშები/other acceptable samples	აღებიდან რამდენ საშუალოდ უნდა იქნას მოტანილი/ appropriate time frame for getting samples to laboratory after specimen collection	ნიმუში შენახვის ტემპერატურული რეჟიმი/Sample storage temperature requirement	ტრანსპორტირების პირობები/ transport conditions	ნიმუშის რა მდგომარეობა ითვლება დამაკმაყოფილებლად / sa styling sample condition	პრეანალიტიკური დამუშავება/pre-analytical treatment		დაყოფის/ time out	ტესტის შესრულება და დრო/test		სხვა რაიმე სახის მოთხოვნა ან კომენტარი/ other request or comments	
									ცენტრიფუგირება/centrifugation	დაბუზავების შემდეგ შენახვის ტემპერატურა და ვადა/ time and temperature of conservation after treatment	შესაძლო დამატებითი კვლევის დანიშნულებით ნიმუშის შენახვის ვადა/ Possible delay to add this examination not provided initially	ტესტირების ადგილი(ლაბორატორია)/ place of test performance (laboratory)	მაქსიმალური დრო- ნიმუშის შემოსვლიდან პასუხის გაგეგმვამდე/ maximum time - from sample receiving to result delivery		
1	რეალური დროის პერ გრიპისასთვის/Influenza real time RT-PCR	ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან კრიოსინჯარში აღებული ცხვირის და ხახის ნახის/ nasal and pharyngeal swabs in criovial with virus transport medium	1 მლ/1 ml	სტერილურ კრიოსინჯარში არსებული ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან აღებული შემდეგი ნიმუშები: ნაზოფარინგეალური ნახი, ბრონქოალვეოლარული ლავაჟი, ნაზოფარინგეალური ასპირატი, ცხვირის გამონარეცი, ცხვირის ნახი, ხახის ნახი, ტრანსტრაქეალური ასპირატი, ფილტვის ბიოფსია ან გემის ფილტვის ან ტრაქეის ქსოვილი/ in sterile criovial with virus transport media collected samples : nasal swab, pharyngeal swab, Nasopharyngeal aspirate, nasal lavage, nasal swab, pharengal swab, transtracheal aspirate, lung biopsy, the body tissue of the lung or trachea	აღებიდან არა უგვიანეს 4 დღისა/ maximum 4 days after sample collection	ნიმუში აღებისთანავე უნდა მოთავსდეს მაცივარში ან გაყინვის ტემპერატურისათვის 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინვის -70°C -ზე/ after collection samples should be prepared for transportation immediately at 4°C or frozen at -70°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება აუცილებელია 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინულ მდგომარეობაში -70°C -ზე/ while transportation keep specimen at 4°C on in frozen condition at -70°C	უნდა იყოს თავდაზურულ კურკელში, მინიჭებული ჯანდგის საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი ჯაჭვის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport			გრიპის ლაბორატორია/ Influenza laboratory	3 სამუშაო დღე/ 3 working days			
2	ვირუსის იზოლაცია MDCK უჯრედების გამოყენებით/Influenza virus isolation on MDCK cells	ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან კრიოსინჯარში აღებული ცხვირის და ხახის ნახის/ nasal and pharyngeal swabs in criovial with virus transport medium	1 მლ/1 ml	სტერილურ კრიოსინჯარში არსებული ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან აღებული შემდეგი ნიმუშები: ნაზოფარინგეალური ნახი, ბრონქოალვეოლარული ლავაჟი, ნაზოფარინგეალური ასპირატი, ცხვირის გამონარეცი, ცხვირის ნახი, ხახის ნახი, ტრანსტრაქეალური ასპირატი, ფილტვის ბიოფსია ან გემის ფილტვის ან ტრაქეის ქსოვილი/ in sterile criovial with virus transport media collected samples : nasal swab, pharyngeal swab, Nasopharyngeal aspirate, nasal lavage, nasal swab, pharengal swab, transtracheal aspirate, lung biopsy, the body tissue of the lung or trachea	აღებიდან არა უგვიანეს 4 დღისა/ maximum 4 days after sample collection	ნიმუში აღებისთანავე უნდა მოთავსდეს მაცივარში ან გაყინვის ტემპერატურისათვის 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინვის -70°C -ზე/ after collection samples should be prepared for transportation immediately at 4°C or frozen at -70°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება აუცილებელია 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინულ მდგომარეობაში -70°C -ზე/ while transportation keep specimen at 4°C on in frozen condition at -70°C	უნდა იყოს თავდაზურულ კურკელში, მინიჭებული ჯანდგის საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი ჯაჭვის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport						მხოლოდ სამეცნიერო ლვლევებისთვის/only research use	
3	გრიპის ვირუსის სუბტიპირება ჰემაგლუტინინაციის ინჰიბიტორების რეაქტივით/Influenza subtyping by HIA	გრიპის ვირუსის კულტურა/ Influenza virus culture	1 მლ/1 ml												მხოლოდ სამეცნიერო ლვლევებისთვის/only research use
4	რესპირატორული ვირუსების დეტექცია რეალური დროის პერ მეთოდით/Respiratory viruses detection by singleplex real time PCR	ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან კრიოსინჯარში აღებული ცხვირის და ხახის ნახის/ nasal and pharyngeal swabs in criovial with virus transport medium	1 მლ/1 ml	სტერილურ კრიოსინჯარში არსებული ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან აღებული შემდეგი ნიმუშები: ნაზოფარინგეალური ნახი, ბრონქოალვეოლარული ლავაჟი, ნაზოფარინგეალური ასპირატი, ცხვირის გამონარეცი, ცხვირის ნახი, ხახის ნახი, ტრანსტრაქეალური ასპირატი, ფილტვის ბიოფსია ან გემის ფილტვის ან ტრაქეის ქსოვილი/ in sterile criovial with virus transport media collected samples : nasal swab, pharyngeal swab, Bronchoalveolar lavage, Nasopharyngeal aspirate, nasal lavage, nasal swab, pharengal swab, transtracheal aspirate, lung biopsy, the body tissue of the lung or trachea	აღებიდან არა უგვიანეს 4 დღისა/ maximum 4 days after sample collection	ნიმუში აღებისთანავე უნდა მოთავსდეს მაცივარში ან გაყინვის ტემპერატურისათვის 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინვის -70°C -ზე/ after collection samples should be prepared for transportation immediately at 4°C or frozen at -70°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება აუცილებელია 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინულ მდგომარეობაში -70°C -ზე/ while transportation keep specimen at 4°C on in frozen condition at -70°C	უნდა იყოს თავდაზურულ კურკელში, მინიჭებული ჯანდგის საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი ჯაჭვის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport			გრიპის ლაბორატორია/ Influenza laboratory	3 სამუშაო დღე/ 3 working days			
5	რესპირატორული ვირუსების დეტექცია მულტიპლექსური პერ რეაქტივით/Respiratory viruses detection by multiplex real time PCR	ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან კრიოსინჯარში აღებული ცხვირის და ხახის ნახის/ nasal and pharyngeal swabs in criovial with virus transport medium	1 მლ/1 ml	სტერილურ კრიოსინჯარში არსებული ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან აღებული შემდეგი ნიმუშები: ნაზოფარინგეალური ნახი, ბრონქოალვეოლარული ლავაჟი, ნაზოფარინგეალური ასპირატი, ცხვირის გამონარეცი, ცხვირის ნახი, ხახის ნახი, ტრანსტრაქეალური ასპირატი, ფილტვის ბიოფსია ან გემის ფილტვის ან ტრაქეის ქსოვილი/ in sterile criovial with virus transport media collected samples : nasal swab, pharyngeal swab, Nasopharyngeal aspirate, nasal lavage, nasal swab, pharengal swab, transtracheal aspirate, lung biopsy, the body tissue of the lung or trachea	აღებიდან არა უგვიანეს 4 დღისა/ maximum 4 days after sample collection	ნიმუში აღებისთანავე უნდა მოთავსდეს მაცივარში ან გაყინვის ტემპერატურისათვის 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინვის -70°C -ზე/ after collection samples should be prepared for transportation immediately at 4°C or frozen at -70°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება აუცილებელია 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინულ მდგომარეობაში -70°C -ზე/ while transportation keep specimen at 4°C on in frozen condition at -70°C	უნდა იყოს თავდაზურულ კურკელში, მინიჭებული ჯანდგის საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი ჯაჭვის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport			გრიპის ლაბორატორია/ Influenza laboratory	3 სამუშაო დღე/ 3 working days			
6	რეალური დროის პერ MERS კორონა ვირუსისათვის/Mers Cov real time RT-PCR	ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან კრიოსინჯარში აღებული ცხვირის და ხახის ნახის/ nasal and pharyngeal swabs in criovial with virus transport medium	1 მლ/1 ml	სტერილურ კრიოსინჯარში არსებული ვირუსის სატრანსპორტო ნიდიგან აღებული შემდეგი ნიმუშები: ნაზოფარინგეალური ნახი, ბრონქოალვეოლარული ლავაჟი, ნაზოფარინგეალური ასპირატი, ცხვირის გამონარეცი, ცხვირის ნახი, ხახის ნახი, ტრანსტრაქეალური ასპირატი, ფილტვის ბიოფსია ან გემის ფილტვის ან ტრაქეის ქსოვილი/ in sterile criovial with virus transport media collected samples : nasal swab, pharyngeal swab, Nasopharyngeal aspirate, nasal lavage, nasal swab, pharengal swab, transtracheal aspirate, lung biopsy, the body tissue of the lung or trachea	აღებიდან არა უგვიანეს 4 დღისა/ maximum 4 days after sample collection	ნიმუში აღებისთანავე უნდა მოთავსდეს მაცივარში ან გაყინვის ტემპერატურისათვის 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინვის -70°C -ზე/ after collection samples should be prepared for transportation immediately at 4°C or frozen at -70°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება აუცილებელია 4°C ტემპერატურაზე ან გაყინულ მდგომარეობაში -70°C -ზე/ while transportation keep specimen at 4°C on in frozen condition at -70°C	უნდა იყოს თავდაზურულ კურკელში, მინიჭებული ჯანდგის საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი ჯაჭვის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport			გრიპის ლაბორატორია/ Influenza laboratory	1 დღე/ 1 day			
7	ჰემაგლუტინინის და ნეირამინიდაზის გენის სექვენირება Sanger-ის მეთოდით/Sanger sequence method for Neuraminidase and Hemaglutinin genes	გამოყოფილი რნა/extracted RNA	10µl												მხოლოდ სამეცნიერო ლვლევებისთვის/only research use

დანართი-1

OTH-GDO-012-Sample Collection

დანართი-1

N	ანალიზების ჩამონათვალი/List of analysis performed	პირველადი კონტეინერის და ნიმუშის ტიპი/ type of primary container and sample	საკვლევი მასალის მინიმალური მოცულობა/minimum volume of specimen	სხვა დასაშვები ნიმუშები/other acceptable samples	აღებიდან რამდენ ხანში უნდა იქნას მოტანილი/appropriate time frame for getting samples to laboratory after specimen collection	ნიმუში შენახვის ტემპერატურული რეჟიმი/Sample storage temperature requirement	ტრანსპორტირების პირობები/ transport conditions	ნიმუშის რა მდგომარეობა ითვლება დამატებითი/ satisfying sample condition	პრენალიტიკური	დამუშავება/pre-analytical treatment	დაყოფა/time out	ტესტის შესრულება და დრო/test performance and turnaround time		სხვა რაიმე სახის მოთხოვნა ან კომენტარი/other request or comments
									ცენტრიფუგირება/centrifugation	დამუშავების შემდეგ შენახვის ტემპერატურა და ვადა/time and temperature	შესაძლო დამატებითი კვლევის დანიშნად ნიმუშის შენახვის ვადა/Possible delay to add this examination not provided	ტესტირების ადგილი(ლაბორატორია) / place of test performance (laboratory)	შესაძლო დრო-ნიმუშის შემოსვლიდან პასუხის გაცემამდე/maximum time - from sample receiving to	
1	ფეკალური ნიმუშის ბაქტერიული გამოკვლევა/microbiology investigation of stool sample	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა/sterile container/tube or transport media	მინიმუმ 5 გრამი/minimum 5 grams	1	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში/it will be impossible to bring to laboratory in 2 hours then sample has to be placed in adequate transport media	4-8 °C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	3-5დღე/3-5days	
2	შარდის ნიმუშის ბაქტერიული გამოკვლევა/microbiology investigation of urine sample	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა/sterile container/tube or transport media	მინიმუმ 1 მლ/minimum 1 ml	2	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში/it will be impossible to bring to laboratory in 2 hours then sample has to be placed in adequate transport media	4-8 °C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	3-5დღე/3-5days	
3	აღმანის ბრონქოალვეოლური ლავაჟის, ნახვლის ნიმუშის ბაქტერიული გამოკვლევა/microbiology investigation of Bronchoalveolar lavage and sputum samples	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა	მინიმუმ 1 მლ/minimum 1 ml	3	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში	4-8 °C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	3-5დღე/3-5days	
4	ქვედა სასუნთქი გზების ნიმუშის ბაქტერიული გამოკვლევა/microbiology investigation of samples from low respiratory tract	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა/sterile container/tube or transport media	ნახვი/ swab	4	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში/it will be impossible to bring to laboratory in 2 hours then sample has to be placed in adequate transport media	4°C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	3-5დღე/3-5days	
5	სხვადასხვა ნახვის ნიმუშის ბაქტერიული კვლევა/microbiology investigation of different swab samples	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა/sterile container/tube or transport media	ნახვი/ swab	5	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში/it will be impossible to bring to laboratory in 2 hours then sample has to be placed in adequate transport media	4-8 °C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	7 დღე/ 7days	
6	ლიქორის ნიმუშის ბაქტერიული კვლევა/microbiology investigation of cerebrospinal fluid	სტერილური კონტეინერი/სინჯარა ან სატრანსპორტო წიდაფა/sterile container/tube or transport media	მინიმუმ 1 მლ	6	მუქი 2 საათში თუ ვერ ხერხდება ნიმუშის მოტანა ლაბორატორიაში დროულად, მაშინ ნიმუში ჩაიხსილი უნდა იქნას შესაბამის სატრანსპორტო წიდაფაში/it will be impossible to bring to laboratory in 2 hours then sample has to be placed in adequate transport media	4-8 °C	2 სი ოთახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამზეგ შევუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	ნიმუში ადგილი სტერილურ სინჯარაში/კონტეინერში, ცენტრიფუგირებული, კონტეინერის მოლიანობა არ უნდა იქნას დარღვეული, ტრანსპორტირების, დაყოფის და ტემპერატურული რეჟიმი უნდა იყოს დაცული/ sample should be collected in sterile tube/container, should be labeled clearly, container should be closed properly, and should be guaranteed cold-chain transport			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	7 დღე/ 7days	
7	სისხლის ნიმუშის ბაქტერიოლოგიური გამოკვლევა/microbiology investigation of blood sample	სისხლი ადგილი სისხლის საკულტივაციო წიდაფაში/blood collected in blood cultivation media	ჩვილებსთვის 1 მლ, ბავშვებისთვის 3 მლ, დიდებში 5-10 მლ/for infants 1ml, children 3ml, adults 5-10ml	7	სისხლის საკულტივაციო წიდაფაში სისხლი დაყოფილი უნდა იყოს ჩაიხსილი (ავიჯინტის საწილით), შემდეგ უნდა იქნას მოტანილი ლაბორატორიაში/blood has to be placed immediately to blood cultivation media(next to the Patient's bedside), afterwards transported to laboratory	37°C	არა ცივ პირობებში/Not in cold environment	სისხლი ჩაიხსილი სისხლის საკულტივაციო წიდაფაში, ცენტრიფუგირებული, ბიოლოგიური დანიშნად, ტრანსპორტირების დაცული ტემპერატურული რეჟიმი/blood should be cultivated in blood cultivation media, should be labeled clearly, container should be closed properly, transport temperature should be maintained			ბაქტერიოლოგიაში შესრული რუტინული ნიმუში კვლევის დამატების შემდეგ ნადგურდება/ all routine samples tested in general bacteriology lab are utilized	ზოგადი ბაქტერიოლოგია/General bacteriology	7 დღე/ 7days	

დანართი-1

OTH-GDO-012-Sample Collection

დანართი-1

N	ანალიზების ჩამონათვალი/List of analysis performed	პირველადი კონტეინერის და ნიმუშის ტიპი/ type of primary container and sample	საკვლევი მასალის მინიმალური მოცულობა/minimum volume of specimen	სხვა დასაშვები ნიმუშები/other acceptable samples	აღების რაოდენობა ხანა უნდა იქნას მოცემული/ appropriate time frame for getting samples to laboratory after specimen collection	ნიმუშის შენახვის ტემპერატურული რეჟიმი/sample storage temperature requirement	ტრანსპორტირების პირობები/ transport conditions	ნიმუშის რა მდგომარეობა ითვლება დასაშვებ/ acceptable sample condition	პრეანალიტიკური დამუშავება/pre-analytical treatment		დამუშავების დრო/ time out	ტესტის შესრულება და დრო/test performance and turnaround time			სხვა რაიმე სახის მოთხოვნა ან კომენტარი/other request or comments	
									ცენტრიფუგირება/centrifugation	დამუშავების შემდეგ შენახვის ტემპერატურა და ვადა/time and temperature of conservation after treatment		შესაძლო დამატებითი კვლევის დაჩქარება ნიმუშის შენახვის ვადა/Possible delay to add this examination not provided initially	ტესტირების ადგილი(ლაბორატორია) / place of test performance (laboratory)	მაქსიმალური დრო-ნიმუშის შესრულებიდან უარყოფითი პასუხის გატანამდე/maximum time - from sample receiving to result delivery		მაქსიმალური დრო-ნიმუშის შესრულებიდან დადებითი პასუხის გატანამდე/maximum time - from sample receiving to result delivery
1	ადამიანიდან აღებული შიშის სისხლის კულტურის კვალივით Bacillus anthracis-ის, Brucella-ს სხეულები/ Fraciella tularensis-ის და Yersinia pestis-ის (ზოოციტოლოგიის) cultivation of human blood sample for isolation of species for Fraciella tularensis, Yersinia pestis, Bacillus anthracis and Brucella	სისხლის სინჯარი EDTA შემცველი/ blood collected in tube with EDTA	50ლ (ბავშვები),100ლ (ზრდასრული)/5ml (children), 10ml adults		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე, არ უნდა იყოს მექანიკური/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing.It should not be coagulated			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL 2 ან BSL3 დონე / Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2 or BSL3	Bacillus anthracis-14 დღე, Brucella-38 დღე, Fraciella tularensis-28 დღე, Yersinia pestis-14 დღე, უცნობი ეტიოლოგიის 42 დღე/ Bacillus anthracis- 14 days, Brucella- 38 days, Fraciella tularensis-28 days, Yersinia pestis-14 days, for unknown etiology 42 days	Bacillus anthracis-20 დღე, Brucella-50 დღე, Fraciella tularensis-35 დღე, Yersinia pestis-20 დღე, უცნობი ეტიოლოგიის 50 დღე/ Bacillus anthracis - 20 days, Brucella- 50 days, Fraciella tularensis-35 days, Yersinia pestis-20 days, for unknown etiology -50 days		
2	Bacillus anthracis -ადამიანის, გარემოდან აღებული და დაზარალებული ნიმუშებიდან კულტურის მიღება/Bacillus anthracis -cultivation from human, environmental and contaminated samples	სისხლი- სინჯარი EDTA შემცველი, ნახი- სტერილური ტამპონით, ანაფილი- უცხვილის სტერილური კონტეინერი კონიო, ნახელი- სტერილური სტრამპორტი, ჭურჭელი, ნივთის მოვითი- სტერილური ჭურჭელი/ blood collected in tube with EDTA, swab taken with sterile applicator, stool taken in sterile container with spoon, sputum collected in sterile transport container, soil or wash collected in sterile properly closed container	სისხლი- 50ლ (ბავშვები),100ლ (ზრდასრული) , სხვა ნიმუშები- შესაძლებლობის მიხედვით/blood -5 ml (children), 10ml (adults). Other samples as much es possible		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL 2 ან BSL3 დონე / Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2 or BSL3	14 დღე/ 14 days	20 დღე/ 20 days		
3	Brucella-ს სხეულები: როს ზეგლის ტესტი (ვიფიკის ტესტი)შპატის ანტიბიოტიკების აღმოჩენისთვის - ენდოცენტრიონული/ Brucella species: Rose Bengal strips for detection sera antiobys - health care/veterinary	სისხლი ან შრავი/ blood or sera	სისხლი 3-5მლ, შრავი 100 μl /blood 3-5 ml, sera 100μl		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed				ერთი თვე/ one month		24 სთ/ 24 hrs	24 სთ/ 24 hrs		
4	Brucella-ს სხეულები: კულტურები ადამიანის და ცხოველის ნიმუშებიდან/Brucella species : culture from human and animal samples	სისხლის სინჯარი EDTA შემცველი/blood collected in tube with EDTA	50ლ (ბავშვები),100ლ (ზრდასრული)/5ml (children), 10ml adults	Brucella-ზე საცდო ნებისმიერი ნიმუშ/ any suspected sample for Brucella	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed				ერთი თვე/ one month		38 დღე/ 38 days	50 დღე/ 50 days		
5	Fraciella tularensis - ადამიანის ნიმუშებიდან კულტურის მიღება/ Fraciella tularensis cultivation from human sample	სისხლი- სინჯარი EDTA , შემცველი, შრავი - სტერილურ ჭურჭელში (ნახი- სტერილური ტამპონით, ნახელი- სტერილური სტრამპორტი, ჭურჭელი, ნივთის მოვითი- სტერილური ჭურჭელი) ან სტერილური ტამპონით/ blood collected in tube with EDTA, sera collected in sterile container, swab taken with sterile applicator, sputum collected in sterile transport container, bubonic plague sample collected in sterile container or with sterile applicator	სისხლი- 50ლ (ბავშვები),100ლ (ზრდასრული) , სხვა ნიმუშები- შესაძლებლობის მიხედვით/blood -5 ml (children), 10ml (adults). Other samples as much es possible	Fraciella tularensis - ზე საცდო ნებისმიერი ნიმუშ/ any suspected samples for Fraciella tularensis	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 და BSL3 დონე/ Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2 and BSL3	28 დღე/ 28 days	35 დღე/ 35 days		
6	Yersinia pestis- ადამიანის ნიმუშებიდან კულტურის მიღება/ Yersinia pestis: cultivation from human sample	სისხლი- სინჯარი EDTA შემცველი, ნახი- სტერილური ტამპონით, ნახელი- სტერილური სტრამპორტი, ჭურჭელი, ნივთის მოვითი- სტერილური ჭურჭელი/ blood collected in tube with EDTA, swab taken with sterile applicator, sputum collected in sterile transport container, bubonic plague sample collected in sterile container or with sterile applicator	სისხლი- 50ლ (ბავშვები),100ლ (ზრდასრული) , სხვა ნიმუშები- შესაძლებლობის მიხედვით/blood -5 ml (children), 10ml (adults). Other samples as much es possible	Yersinia pestis-ზე საცდო ნებისმიერი ნიმუშ/ any suspected samples for Yersinia pestis	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 და BSL3 დონე/ Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2 and BSL3	14 დღე/ 14 days	20 დღე/ 20 days		
7	LUGARI-ს ცენტრში მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest	მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest	მინიმუმ ერთი ეგზეგლარი/minimum one specimen		მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest	მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest	მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest	მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ collecting exoparasites at Lugar center from rodent's carrions and nest				ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 დონე/ Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	48 სთ/ 48 hrs	48 სთ/ 48 hrs	
8	LUGARI-ს ცენტრში ექსპონატების ნიმუშების კვლევისთვის მომზადება/ preparation of exoparasites samples for investigation at Lugar center	ექსპონატების მოპოვება/ preparation of exoparasites samples for investigation at Lugar center	მინიმუმ ერთი ეგზეგლარი/minimum one exoparasite		4-8°C-ზე ტიკები 48 სთ. რჩეული 24 სთ/ ticks at 4-8 °C 48hrs. Fleas 24 hrs	4-8°C	4-8°C-ზე ტიკები 48 სთ. რჩეული 24 სთ. სამხეი შეუთვა/ ticks at 4-8°C 48hr, fleas 24hr.Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 დონე/ Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	24-48 სთ/ 24-48 hrs	24-48 სთ/ 24-48 hrs		
9	LUGARI-ს ცენტრში მონღოლიაში აღებული ნიმუშებიდან სინჯების მომზადება/ prepara on of specimen from rodent samples at Lugar center	მონღოლიაში აღებული და შევსებულიდან ექსპონატების მოპოვება/ prepara on of specimen from rodent samples at Lugar center	მინიმუმ ერთი ეგზეგლარი/minimum one specimen		4-8°C-ზე ტიკები 48 სთ. რჩეული 24 სთ/ ticks at 4-8 °C 48hrs. Fleas 24 hrs	4-8°C	4-8°C-ზე ტიკები 48 სთ. რჩეული 24 სთ. სამხეი შეუთვა/ ticks at 4-8°C 48hr, fleas 24hr.Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 დონე/ Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	24-48 სთ/ 24-48 hrs	24-48 სთ/ 24-48 hrs		
10	LUGARI-ს ცენტრში ნიადაგისა და თივის ნიმუშებიდან სინჯების მომზადება / preparation of specimen from soil and hay sample	ნიმუშები სტერილურად დახურულ ჭურჭელში/ samples collected in hermetically closed container	ნიმუშები 20-200გ, თივა ჭურჭელში შესაბამისად/20-200g. Hay -adequate of container		თივის ტემპერატურაზე 24 სთ/ at room temperature 24 hrs	თივის ტემპერატურა ან 4-8°C/ at room temperature or at 4-8°C	თივის ტემპერატურაზე 24 სთ/ at room temperature	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month		24-48 სთ/ 24-48 hrs	24-48 სთ/ 24-48 hrs		
11	ანტიგენთან ანტიბიოტიკების მეთოდით ადამიანის სისხლის შრავის ფრეგმენტაციის სეროლოგიური ანტიბიოტიკების აღმოჩენის აგლინაციის მეთოდი for detecting anti plasmid tuberculosis antibodies in human sera	სისხლი სტერილურ სინჯარში ან შრავი/ blood or sera collected in sterile tube	სისხლი-50ლ (ბავშვები)100ლ (ზრდასრული) შრავი-100 მკლ/ blood 5ml (children), 10ml (adults) sera-100μl		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL 2 / Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	48 სთ/ 48 hrs	48 სთ/ 48 hrs		
12	ანტიგენთან ანტიბიოტიკების მეთოდით ადამიანის სისხლის შრავის ნაწილობრივ აგლინაციის სეროლოგიური ანტიბიოტიკების აღმოჩენის აგლინაციის მეთოდი for detecting anti Yersinia enterocolitica antibodies in human sera	სისხლი სტერილურ სინჯარში ან შრავი/ blood or sera collected in sterile tube	სისხლი-50ლ (ბავშვები)100ლ (ზრდასრული) შრავი-100 მკლ/ blood 5ml (children), 10ml (adults) sera-60μl		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 დონე / Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	48 სთ/ 48 hrs	48 სთ/ 48 hrs		
13	ბოტულუზის/ Botulism	სისხლი სტერილურ სინჯარში ან შრავი: კვლის ამონაგები, მიღებული საკვების ნარჩენი, პირანდები მას: ფეკალია/ blood or sera collected in sterile tube , gastric lavage,	სისხლი-8-10 მლ დანარჩენი საკვლევი მასა ნიმუშზე 2გ.		2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C/ 2 hours at room temperature. 24 hours at 4°C	4°C	2 სი ითახის ტემპერატურაზე 24 სთ 4°C სამხეი შეუთვა/2hr at room temperature. 24 hr at 4°C. Triple packed	შესაძლებელია რაიმე მდგომარეობის, შესაძლებელია დაზიანების და გაყინვის გარეშე/ proper sample volume, without mechanical damage and freezing			ერთი თვე/ one month	გამაკურებელი სამშობლოდან/დამუშავების ლაბორატორია. BSL2 დონე / Lab for Especially dangerous pathogens. BSL2	სისხლი მე 5- დღეს, დანარჩენი 21 დღე/ for blood on the 5 th day, for other samples on the 21 th day	სისხლი მე 5- დღეს, დანარჩენი 26 დღე/ for blood on the 5th day, for other samples on the 26th day		

დანართი-1

OTH-GDO-012-Sample Collection

დანართი-1

N	ანალიზების ჩამონათვალი/List of analysis performed	პირველადი კონტეინერის და ნიმუშის ტიპი/ type of primary container and sample	საკვლევი მასალის მინიმალური მოცულობა/minimum volume of specimen	სხვა დასაშვები ნიმუშები/other acceptable samples	აღწერილობითი ხანა უნდა იქნას მიტანილი/ appropriate time frame for getting samples to laboratory after specimen collection	ნიმუში შენახვის ტემპრატურული რეჟიმი/Sample storage temperature requirement	ტრანსპორტირების პირობები/ transport conditions	ნიმუშის რა მდგომარეობა ითვლება დასაკმაყოფილებლად / satisfying sample condition	პრეანალიტიკური დამუშავება/pre-analytical treatment		დაყოფის დრო/ time out	ტესტის შესრულება და დრო/test performance and turnaround time		სხვა რამე სახის მოთხოვნა ან კომენტარი/other request or comments
									ცენტრიფუგირება/centrifugation	დამუშავების შემდეგ შენახვის ტემპრატურა და ვადა/ time and temperature of conservation after treatment		შესაძლო დამატებითი კვლევის დანაშნამდე ნიმუშის შენახვის ვადა/Possible delay to add	ტესტირების ადგილი(ლაბორატორია)/ place of test	
1	პოლიო და სხვა ენტერო ვირუსების გამოყოფა და იდენტიფიკაცია/PV and NPEV isolation and identification	ფეკალის ასაღები კონტეინერში აღებული ფეკალის ნიმუში, ნახსარი, ჩამდინარე წყლის სინჯი /Fecal sample taken in fecal container, sewage sample in special 250 ml container	5 გრამი 250 მლ/5 gram, 250მლ	სტერილურ კრიოსინტარაში არსებული ან ვირუსის სატრანსპორტო ნიადაგში აღებული უმედეგი ნიმუშები: თავ ზურგ ტერის სიხზე, თვლის ნაგები, ცხვირ ხახის ნაგები/ in sterile criovial or,with virus transport media collected samples : Eye swab, Cerebrospinal fluid,nasal swab	24 საათი/24 hours	4 °C	ტრანსპორტირება ცივი ყუთით ციხუნის ელემენტებით ან მშრალი ციხუნით,უნდა იყოს თავდახურულ ჰერმეტიკში, მინიჭებული ქონდეს საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი გაკევის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport	უნდა იყოს თავდახურულ ჰერმეტიკში, მინიჭებული ქონდეს საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი გაკევის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport		საყინულე -20/Freezer -20		პოლიოს ლაბორატორია/ Polio laboratory	14 დღე/14 days	
2	რეალური დროის პერ პოლიოსისთვის / real time RT-PCR for Polio	ფეკალის ასაღები კონტეინერში აღებული ფეკალის ნიმუში, ნახსარი, ჩამდინარე წყლის სინჯი, გამოყოფილი ვირუსული მტარი /Fecal sample taken in fecal container, sewage sample in special 250 ml container, Isolated viral starin	500კლ/500 µl	სტერილურ კრიოსინტარაში არსებული ან ვირუსის სატრანსპორტო ნიადაგში აღებული უმედეგი ნიმუშები: თავ ზურგ ტერის სიხზე, თვლის ნაგები, ცხვირ ხახის ნაგები/ in sterile criovial or,with virus transport media collected samples : Eye swab, Cerebrospinal fluid,nasal swab	24 საათი/24 hours	4 °C	ტრანსპორტირება ცივი ყუთით ციხუნის ელემენტებით ან მშრალი ციხუნით,უნდა იყოს თავდახურულ ჰერმეტიკში, მინიჭებული ქონდეს საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი გაკევის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport	უნდა იყოს თავდახურულ ჰერმეტიკში, მინიჭებული ქონდეს საიდენტიფიკაციო ნომერი, და შენარჩუნებული იყოს ცივი გაკევის პრინციპი/ tube has to be closed properly, should be labeled clearly, and should be guaranteed cold-chain transport		საყინულე -20/Freezer -20		პოლიოს ლაბორატორია/ Polio laboratory	5 დღე/5 days	



**დანართი-1**

26	კლინიკური ნიმუშებიდან რეალური დროის პერ სეკი ვირუსისთვის/WNA virus detection in clinical samples, Real Time PCR	არმაგი კონტეინერი, ტრანსპორტირება ერთი კვირის პერიოდში, ნიმუში - 30მლ, პერიოდი, ადგილზე დასაინფორმაციო 5 დღის განმავლობაში (200 მკვლ/Day/In Container - Sample arrival - 5days, 200x5) - One 5 days after disease onset	200 მკვლ/200მლ	ნაჩო - ადგილზე დასაინფორმაციო 10 დღის განმავლობაში (100x) - One 10 days after disease onset.	ნიმუშის ავტოდასტურება 24 საათის/In later than 24 hours after sampling	ნიმუში ავტოდასტურება უნდა მოითხოვდეს ნაჯივების კონტაინერში ტრანსპორტირებისას 4°C ტემპერატურაზე, ან ინფორმაციის მიწოდება მოთხოვნილია 4°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება რეალურ დროს 4°C ტემპერატურაზე, ან ინფორმაციის მიწოდება მოთხოვნილია 4°C				ნიმუში უნდა მოითხოვდეს პერიოდში, მარტული კონტაინერით ნაჯივების მიწოდება უნდა მოითხოვდეს ერთი კვირის განმავლობაში (200 მკვლ/Day/In Container - Sample arrival - 5days, 200x5) - One 5 days after disease onset	2 სანუმი დღე 2 working days	
27	კლინიკური ნიმუშებიდან რეალური დროის პერ სეკი ნაჯივ ვირუსისთვის/West Nile virus detection in clinical sample, Real Time PCR	არმაგი კონტეინერი, ტრანსპორტირება ერთი კვირის პერიოდში, ნიმუში - 30მლ, პერიოდი, ადგილზე დასაინფორმაციო 5 დღის განმავლობაში (200 მკვლ/Day/In Container - Sample arrival - 5days, 200x5) - One 5 days after disease onset	200 მკვლ/200მლ	ნიმუში - ადგილზე დასაინფორმაციო 10 დღის განმავლობაში (100x) - One 10 days after disease onset.	ნიმუშის ავტოდასტურება 24 საათის/In later than 24 hours after sampling	ნიმუში ავტოდასტურება უნდა მოითხოვდეს ნაჯივების კონტაინერში ტრანსპორტირებისას 4°C ტემპერატურაზე, ან ინფორმაციის მიწოდება მოთხოვნილია 4°C	ნიმუშის ტრანსპორტირება რეალურ დროს 4°C ტემპერატურაზე, ან ინფორმაციის მიწოდება მოთხოვნილია 4°C				ნიმუში უნდა მოითხოვდეს პერიოდში, მარტული კონტაინერით ნაჯივების მიწოდება უნდა მოითხოვდეს ერთი კვირის განმავლობაში (200 მკვლ/Day/In Container - Sample arrival - 5days, 200x5) - One 5 days after disease onset	2 სანუმი დღე 2 working days	

























N	ანალიზების ჩამონათვალი/List of analysis performed	პირველადი კონტეინერის და ნიმუშის ტიპი/ type of primary container and sample	საკვლევი მასალის მინიმალური მოცულობა/minimum volume of specimen	სხვა დასაშვები ნიმუშები / other acceptable samples	აღებიდან რამდენ ხანში უნდა იქნას მოტანილი/appropriate time frame for getting samples to laboratory after specimen collection	ნიმუში შენახვის ტემპერატურული რეჟიმი/Sample storage temperature requirement	ტრანსპორტირების პირობები/transport conditions	ნიმუშის რა მდგომარეობა ითვლება დამაკმაყოფილებლად / satisfying sample condition	პრეანალიტიკური დამუშავება/pre-analytical treatment		დაყოვნება/time out	ტესტის შესრულება და დრო/test performance and	
									ცენტრიფუგირება/centrifugation	დამუშავების შემდეგ შენახვის ტემპერატურა და ვადა/time and temperature of conservation after treatment	შესაძლო დამატებითი კვლევის დანიშნამდე ნიმუშის შენახვის ვადა / Possible delay to add this examination not provided initially	ტესტირების ადგილი(ლაბორატორია)/ place of test performance (laboratory)	მაქსიმალური დრო-ნიმუშის შემოსვლიდან პასუხის გაცემამდე/maximum time - from sample reciving to result delivery
69	ჩუტყვივიალას ვირუსის საწინააღმდეგო ანტიბიჯების დეტექცია/Detection of IgG antibodies against Varicella zoster virus	შრავი, 1.5-2 მლ კრიოსინჯარაში/ვენდორფში / serum in a 1.5-2 ml cryovial/ependorf	მოზრდილებში 1 მლ; ბავშვებში 0.5 მლ. / 1 ml for adults, 0.5 ml for children	პლაზმა / Plasma	მაქსიმუმ 5 დღის განმავლობაში / maximum 5 days after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 7 დღის მანძილზე. ხანგრძლივი შენახვისათვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე / 2-8 °C for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური, ლიპემური, იქტერიული. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი, ნიმუში აღებული უნდა იყოს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში / no grossly hemolytic, icteric, lipemic specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.			1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	3 სამუშაო დღე / 3 working days
		სისხლი, კოლტის აქტივატორიან სტერილური სინჯარაში / blood in a sterile, clot activator tube	მოზრდილებში 5 მლ; ბავშვებში 3 მლ. / 5 ml for adults, 3 ml for children	EDTA, Citrate, Heparin -იან ან დანამატების გარეშე სტერილურ სინჯარაში აღებული ვენური სისხლი / venus blood collected in a sterile tubes with EDTA/Citrate/Heparine or in a sterile tubes without additives	მაქსიმუმ 24 საათის განმავლობაში / maximum 24 hours after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 24 საათი / 2-8°C-ზე for up to 24 hours	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	სისხლი არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური. ნიმუშის აღება უნდა მოხდეს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი / no grossly hemolytic blood specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.	ცენტრიფუგირება 1000 RPM-ზე 10 წუთის განმავლობაში/ should be centrifuged at 1000 × g for 10 minutes	ცენტრიფუგირების შემდეგ მიღებული შრავი/პლაზმა ინახება 2-8°C- მაქსიმუმ 7 დღე, ხანგრძლივად შენახვისთვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე/ after centrifugation separated Serum/plasma should be stored at 4-8°C until for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	
70	ყვითელი ცხელების ვირუსის საწინააღმდეგო IgM ანტიბიჯების დეტექცია IFT მეთოდით / detection of IgM antibodies against Yellow Fever virus by IFT	შრავი, 1.5-2 მლ კრიოსინჯარაში/ვენდორფში / serum in a 1.5-2 ml cryovial/ependorf	მოზრდილებში 1 მლ; ბავშვებში 0.5 მლ. / 1 ml for adults, 0.5 ml for children	პლაზმა / Plasma	მაქსიმუმ 5 დღის განმავლობაში / maximum 5 days after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 7 დღის მანძილზე. ხანგრძლივი შენახვისათვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე / 2-8 °C for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური, ლიპემური, იქტერიული. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი, ნიმუში აღებული უნდა იყოს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში / no grossly hemolytic, icteric, lipemic specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.			1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	2 სამუშაო დღე / 2 working days
		სისხლი, კოლტის აქტივატორიან სტერილური სინჯარაში / blood in a sterile, clot activator tube	მოზრდილებში 5 მლ; ბავშვებში 3 მლ. / 5 ml for adults, 3 ml for children	EDTA, Citrate, Heparin -იან ან დანამატების გარეშე სტერილურ სინჯარაში აღებული ვენური სისხლი / venus blood collected in a sterile tubes with EDTA/Citrate/Heparine or in a sterile tubes without additives	მაქსიმუმ 24 საათის განმავლობაში / maximum 24 hours after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 24 საათი / 2-8°C-ზე for up to 24 hours	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	სისხლი არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური. ნიმუშის აღება უნდა მოხდეს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი / no grossly hemolytic blood specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.	ცენტრიფუგირება 1000 RPM-ზე 10 წუთის განმავლობაში/ should be centrifuged at 1000 × g for 10 minutes	ცენტრიფუგირების შემდეგ მიღებული შრავი/პლაზმა ინახება 2-8°C- მაქსიმუმ 7 დღე, ხანგრძლივად შენახვისთვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე/ after centrifugation separated Serum/plasma should be stored at 4-8°C until for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	
71	ყვითელი ცხელების ვირუსის საწინააღმდეგო IgG ანტიბიჯების დეტექცია IFT მეთოდით / detection of IgG antibodies against Yellow Fever virus by IFT	შრავი, 1.5-2 მლ კრიოსინჯარაში/ვენდორფში / serum in a 1.5-2 ml cryovial/ependorf	მოზრდილებში 1 მლ; ბავშვებში 0.5 მლ. / 1 ml for adults, 0.5 ml for children	პლაზმა / Plasma	მაქსიმუმ 5 დღის განმავლობაში / maximum 5 days after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 7 დღის მანძილზე. ხანგრძლივი შენახვისათვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე / 2-8 °C for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური, ლიპემური, იქტერიული. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი, ნიმუში აღებული უნდა იყოს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში / no grossly hemolytic, icteric, lipemic specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.			1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	3 სამუშაო დღე / 3 working days
		სისხლი, კოლტის აქტივატორიან სტერილური სინჯარაში / blood in a sterile, clot activator tube	მოზრდილებში 5 მლ; ბავშვებში 3 მლ. / 5 ml for adults, 3 ml for children	EDTA, Citrate, Heparin -იან ან დანამატების გარეშე სტერილურ სინჯარაში აღებული ვენური სისხლი / venus blood collected in a sterile tubes with EDTA/Citrate/Heparine or in a sterile tubes without additives	მაქსიმუმ 24 საათის განმავლობაში / maximum 24 hours after sample collection	2-8°C-ზე მაქსიმუმ 24 საათი / 2-8°C-ზე for up to 24 hours	სამშაგი შუფუთით, 2-8°C-ზე/ Triple packed at 2-8°C	სისხლი არ უნდა იყოს ძალიან ჰემოლიზური. ნიმუშის აღება უნდა მოხდეს სიმპტომების დაწყებიდან 4-28 დღის პერიოდში. კონტეინერის მილიანიზა არ უნდა იყოს დარღვეული და ნიმუში ჩაღვრილი / no grossly hemolytic blood specimen. sample should be collected anytime between 4 and 28 days after rash onset.	ცენტრიფუგირება 1000 RPM-ზე 10 წუთის განმავლობაში/ should be centrifuged at 1000 × g for 10 minutes	ცენტრიფუგირების შემდეგ მიღებული შრავი/პლაზმა ინახება 2-8°C- მაქსიმუმ 7 დღე, ხანგრძლივად შენახვისთვის უნდა გაიყინოს -20°C-ზე/ after centrifugation separated Serum/plasma should be stored at 4-8°C until for a maximum of 7 days. When kept for longer periods, serum samples must be frozen at -20°C or lower	1 დღე	სეროლოგიური ლაბორატორია / Serology lab	